



# SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

September 8, 2024

8 de Septiembre del 2024

23rd Sunday in Ordinary Time

Vigésimo Tercer Domingo del T.O.

Gospel: Mark 7:31-37

Evangelio: Marcos 7:31-37

## General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Thu/Fri: 9am-1pm, Wed: 9am-3:30pm

## Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Joyce Owsley

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Mireya López

RCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard

RICA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation: Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman

## SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in the Chapel (English)

## HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la Capilla

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptismal Preparation Class** - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

**Marriage Preparation** - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

**Anointing of the Sick** – For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

**Reconciliation** - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

## INFORMACIÓN SACRAMENTAL

**Clases de Preparación Bautismal** - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por pláticas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

**Clases de Preparación de Matrimonio** - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

**Sacramento de la Unción de un Enfermo** - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

**Reconciliación** - Sábado 4:30 pm a 5:00 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

**Our Mission:** We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

**Nuestra Misión:** Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

**Father Sam's Corner**  
**23rd Sunday in Ordinary Time**  
**Gospel: Mark 7:31-37**

The words of God this weekend are great encouragement and advice to all of us. For most of us who are affected in one way or the other by any frightening problems, the words of Isaiah in the first reading say: “Be strong, fear not! Here is your God...He comes to save you” (Isaiah 35:4-7). As part of encouragement from the words of Saint James in the second reading, though we are not one of the biggest parishes in the Diocese, as Saint James says in today’s second reading we can relatively say that we are “rich in faith and love” (James 2:5). But as He (Saint James) advised all Christians, let us continue to avoid anything that will separate us from God and one another, and “adhere to the faith in our glorious Lord Jesus Christ” (James 2:1-5).

With these God’s blessings of faith and love, though we are a parish of diverse people, ethnicities and cultures, we will be rich in faith and bounded by one faith and love. There are many who are sick, some of them are here, others are at home, in the hospital and nursing homes. As Jesus touched the man with a speech impediment and opened his tongue and ears in today’s Gospel, we ask Mary’s intercession so her son Jesus Christ may extend his healing hand to them and to all of us and heal our various spiritual, mental and physical impediments.

**MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA**

**9/7/2024      Sat      5:30PM      St. Mary's Parishioners**  
**9/8/2024      Sun      9:30AM**  
**9/8/2024      Sun      11:30AM      + José Alfonzo Gonzales**

*Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.*

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



## Father Sam's Corner

### Vigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio: Marcos 7:31-37

Las palabras de Dios de este fin de semana son un gran estímulo y un gran consejo para todos nosotros. Para la mayoría de nosotros que estamos afectados de una manera u otra por problemas aterradores, las palabras de Isaías en la primera lectura dicen: “Sed fuertes, no temáis. Aquí está vuestro Dios... Él viene a salvaros” (Isaías 35:4-7). Como parte del estímulo de las palabras de Santiago en la segunda lectura, aunque no somos una de las parroquias más grandes de la Diócesis, como dice Santiago en la segunda lectura de hoy podemos decir relativamente que somos “ricos en fe y amor” (Santiago 2:5). Pero como Él (Santiago) aconsejó a todos los cristianos, sigamos evitando todo lo que nos separe de Dios y de los demás, y “adhiéranse a la fe en nuestro glorioso Señor Jesucristo” (Santiago 2:1-5).

Con estas bendiciones de Dios de fe y amor, aunque seamos una parroquia de personas, etnias y culturas diversas, seremos ricos en fe y unidos por una fe y un amor. Hay muchos enfermos, algunos de ellos están aquí, otros están en casa, en el hospital y en los asilos de ancianos. Así como Jesús tocó al hombre con impedimento del habla y le abrió la lengua y los oídos en el Evangelio de hoy, pedimos la intercesión de María para que su hijo Jesucristo extienda su mano sanadora a ellos y a todos nosotros y sane nuestros diversos impedimentos espirituales, mentales y físicos.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For The Cry Of The Earth:** Let us pray that each of us listens with our hearts to the cry of the Earth and of the victims of environmental disasters and the climate crisis, making a personal commitment to care for the world we inhabit.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por el Clamor de la Tierra:** Oremos para que cada uno de nosotros escuche con el corazón el clamor de la Tierra y, de las víctimas de las catástrofes naturales y del cambio climático, comprometiéndonos personalmente a cuidar el mundo que habitamos.

## **ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS**

1. All Faith Formation teachers are reminded to come to a meeting next Wednesday, September 11th, at 6:30 PM in Sherlock Hall.  
1. A todos los profesores de las clases de Formación de la Fe, se les recuerda que vengan a una reunión el próximo miércoles 11 de septiembre a las 6:30 p.m. en Sherlock Hall.
2. Next weekend is Catechetical Sunday. At all masses there will be an introduction of our Faith Formation teachers for this year.  
2. El próximo fin de semana es el Domingo de la Catequesis. En todas las misas presentaremos a nuestros profesores de Formación en la Fe de este año.
3. The September meeting of the Knights of Columbus is this Monday, September 9th, at La Hacienda restaurant. Dinner begins at 6 PM, and the business meeting starts at 7 PM. All Catholic men 18 years old and older are invited to dinner and to learn more about the Knights of Columbus.  
3. La reunión de septiembre de los Caballeros de Colón se llevará a cabo este lunes 9 de septiembre en el restaurante La Hacienda. La cena comienza a las 6:00 p.m. y la reunión de negocios comienza a las 7:00 p.m. Todos los hombres católicos mayores de 18 años están invitados a cenar y a aprender más sobre los Caballeros de Colón.

<b>OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY</b>					
Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	-	2nd Collection
Sep 1	\$2,906	\$3,541		\$635	\$666 St. Mary's Charity Fund
Sep 8					
Sep 15					
Sep 22					Mission Cooperative Appeal
Sep 29					